

携手 共进的 世界

2010年 现代汽车社会贡献活动白皮书

Sharing of Hope



CONTENTS

CHAIRMAN'S MESSAGE	4
SOCIAL CONTRIBUTION OVERVIEW	6
FOCUS 交通安全运动	8

亚洲·大洋洲

中国	11
向打引乡中心学校捐赠教学器材	
向旱灾地区支援饮用水	
支援北京市大学生奖学金	
向强震受灾地区的小学校捐赠钢琴	
向农民工子弟小学捐赠电脑	
现代汽车生态园	
消除贫困开展白色手环运动	
沙福杯中韩儿童交通文明绘画大赛	
2010年北京马拉松官方赞助商	
赞助钢琴演奏家尹孝幹巡演	
赞助硬币和希望运动	
“2010年最具责任感企业大奖”获奖	
运营及支援延吉技术训练院	
捐赠纪念奥运钢琴活动	
向青海省地震灾区捐赠帐篷	
支援全国生产安全月宣传活动	
向新疆和田地区捐赠电脑和教育器材	
韩国	14
EASY MOVE / SAFE MOVE / GREEN MOVE / HAPPY MOVE	
SOCIAL WELFARE / EDUCATION / ARTS & CULTURE / SPORTS	
印度	16
修建政府职业学校宿舍	
向地方公立学校捐赠桌椅	
为偏远乡村的学生检查视力和支援眼镜	
开展交通安全活动	
经办现代驾驶学校	
澳大利亚	17
为消除贫困的白色手环运动	
赞助现代霍夫曼杯网球大赛	
蓝色九月防癌活动	
赞助澳大利亚足球联盟和足球俱乐部	
马来西亚	18
消除贫困开展白色手环运动	
菲律宾	18
全球青年志愿者团队到贫困地区开展活动	
泰国	18
向新生代运动员捐赠足球活动	
Korat织布机赞助2010年暹罗Hiphop大赛	
新西兰	19
消除贫困开展白色手环运动	
赞助新西兰冲浪运动	
赞助“冒险精神托拉斯”项目	
支援癌症患儿活动	

美洲

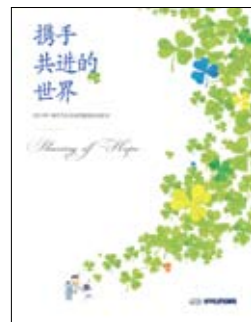
美国	21
为援助小儿癌症患者而举办“车轮上的希望”活动	
支援乳腺癌防治活动	
Zoobilation	
参加婴幼儿健康慈善大会	
“水仙花日”癌症研究基金筹款活动	
参加商誉工业公司募捐活动	
后援TELACU教育财团实习	
后援仁人家园和志愿活动	
参加阿拉巴马全国义卖会	
参与消除贫困运动	
后援有色人种人权团体	
开展资源再利用项目	
参与消除贫困运动	
加拿大	25
Holiday Drive 活动	
全民冰球活动成功举办	
通过参加马拉松后援玛格丽特财团	
参加热浪慈善排球比赛	
巴西	26
全球青年志愿者团的建房志愿活动	
墨西哥	26
地方学校改建志愿服务活动	
支援社会团体及受灾地区	
智利	27
支援智利地震受灾地区复原工作	
哥斯达黎加	27
来自蓝色圣诞老人的幸福圣诞礼物	
巴拿马	27
蓝色圣诞节传递出的圣诞节的回忆	

欧洲

土耳其	29
为培养人才设立“现代火炬奖学金”	
通过植树进行环境保护	
俄罗斯	29
捐赠安全移动巴士，方便儿童交通教育	
FlashUp活动，与交警同行	
支持首尔爱乐乐团演出	
捷克	30
支援北约(NATO)纪念日活动	
支援韩国日活动	
支援洪灾地区重建	
为地区发展捐赠汽车	
支援Mrs. Ivi e和Mr. Vaclav Klaus慈善财团	
支援Nosovice地区“圣尼古拉斯派对”	
支援Frydek Mistek青少年足球俱乐部	
与足球国家队教练一起访问孤儿院	
英国	32
支援小学足球队	
向学校和慈善团体捐赠足球	
芬兰	32
为消除贫困开展白色手环活动	
德国	32
开展为消除贫困的白色手环活动	
意大利	33
赞助米兰市立20世纪博物馆	
支援佛罗伦萨韩国电影节	
西班牙	33
支援“沙漠上的孩子”活动	
乌克兰	33
孤儿院儿童足球支援活动	
阿塞拜疆	34
为交通事故孤儿举办的“寻找三叶草”活动	
塞尔维亚	34
为儿童交通安全进行的“Safer with Hyundai”项目	
马其顿共和国	34
开展献血活动	
支援急救处理培训	
参与倾听圣诞愿望活动	
支援酷暑期无偿供水	
为消除贫困举行的白手环运动	
向红十字会捐赠汽车	
向被忽视阶层的儿童捐赠足球	

中东-非洲

南非共和国	37
传递希望的非洲Dream Ball计划	
举办世界杯祈愿球游行活动	
捐赠课桌以改善学校上课环境	
埃及	38
寻找三叶草活动	
苏丹	38
捐赠书桌，改善学校和医院环境	
阿拉伯联合酋长国	38
运营发展地区社会的项目	
加纳	39
开展防控疟疾运动	
尼日利亚	39
蓝色圣诞老人送上的圣诞回忆	
留尼汪岛	39
带来幸福圣诞的蓝色圣诞老人	
坦桑尼亚	39
与蓝色圣诞老人一起度过的美好圣诞	
黎巴嫩	40
支援安全驾驶教育项目	
赞助YASALASIP的宴会活动	
宣传安全驾驶和发放灭火器活动	
约旦	40
支援贫困阶层女性	
伊朗	40
残疾儿童交通安全教育支援事业	
阿曼	41
实施安全驾驶培训项目	
沙特阿拉伯	41
支持年轻一代结婚支援事业	
摩洛哥	41
白色手环消除贫困运动	
叙利亚	41
支援残疾人团体	



2010年 现代汽车社会贡献活动白皮书

携手共进的世界



分享让人们快乐地笑，也让社会积极健康地发展。重新改变这个世界，并让地球做着蔚蓝色的梦。现代汽车相信，为了邻里、社会、世界以及地球，分享的希望能让人类幸福，并能创造可持续发展的未来。所以在今天，现代汽车满载着希望，与世界分享并向着明天奋力向前。

在《2010年现代汽车社会贡献活动白皮书》中，记满并讲述了一年里温暖的分享的故事。

CHAIRMAN'S MESSAGE

2010年
现代汽车社会
贡献活动
白皮书

携手共进的世界 • SHARING OF HOPE

2010年，为了扩大企业的社会责任，响应对内、对外的全球化需求，我们正倾注全力开展全世界范围的社会贡献活动。现代汽车作为当之无愧的全球汽车企业，要为全世界人类的爱心实践和追求幸福不遗余力地予以关注和支援。

过去的一年里，现代汽车在急剧变化的全球汽车产业环境中取得了令人瞩目的成绩。我认为这是在“通过汽车追求人类的幸福”的经营理念下，因为海内外所有利益相关者们的关心与厚爱，并依靠“提高全球品质”和“顾客至上经营”所实现的结果。对此，我们现代汽车为答谢所有人的厚爱，完成企业公民的角色，在海内外的所有公司中开展着多种多样的社会贡献活动。

我们现代汽车的社会贡献活动以Easy Move（关爱交通弱势群体项目），Safe Move（普及交通安全文化项目），Green Move（环境保护项目），Happy Move（志愿者项目）“4大Move”体系为代表，通过以全世界各个公司所组成的“全球CSR网络”为基础向全世界推广，努力向着更美好的未来前进。

在过去的2010年里，我们继续在全球各公司中推广实现交通事故遗孤愿望的“寻找三叶草”项目，以使交通事故遗孤找到小小的幸福，同时在海外各公司中，也在开发并运营符合地方特点的社会贡献项目。同时，加入了北美最权威的CSR相关协会“波士顿学院企业公民中心（BCCCC）”，以求扩大本公司社会贡献活动的国际性交流范围并与其形成纽带关系。不仅如此，还参与了世界人类消除贫困和爱的实践等全球性议题，在海内外所有的公司中共同开展了“白色手环运动”和“蓝色圣诞节志愿活动”。此外，将国内最大规模的大学生志愿团“Happy Move 全球青年志愿团”活动的范围再扩大，使志愿者在多样的文化环境中理解志愿服务真正的意义并成长为真正的全球领导者。

在今年，为了扩大企业的社会责任，响应对内、对外的全球化需求，我们正倾注全力开展全世界范围的社会贡献活动。为此，我们正通过完善社会贡献体系，依靠全球CSR网络强化交流以提出更有效、更符合地方实情的社会贡献



项目，并引导积极的参与。同时不满足于现有的框架，根据创意性的想法努力开发出新兴的项目。今后，作为当之无愧的全球汽车企业，我们现代汽车还将为全世界人类的爱心实践和追求幸福不遗余力地予以关注和支援。

我们现代汽车通过此次出版的《2010年现代汽车全球社会贡献活动白皮书》，传达在过去的一年海内外公司里所发生的大大小的分享和幸福的故事，并以顾客、员工及合作机构为代表，帮助那些不论什么时候都与现代汽车在一起的人们去理解社会贡献活动。同时此次社会贡献活动白皮书还编辑了英文、中文、阿拉伯文版本，以方便更多的人去了解我们现代汽车的社会贡献活动。

今后，我们现代汽车作为全球汽车企业还将不断地实践企业的社会责任。因此我们承诺，为了更美好的未来，我们要创造与全世界所有人“携手共进的世界”。同时向给予此次白皮书出版工作大力帮助的各位表示最诚挚的感谢。

2011年7月

会长兼 CEO

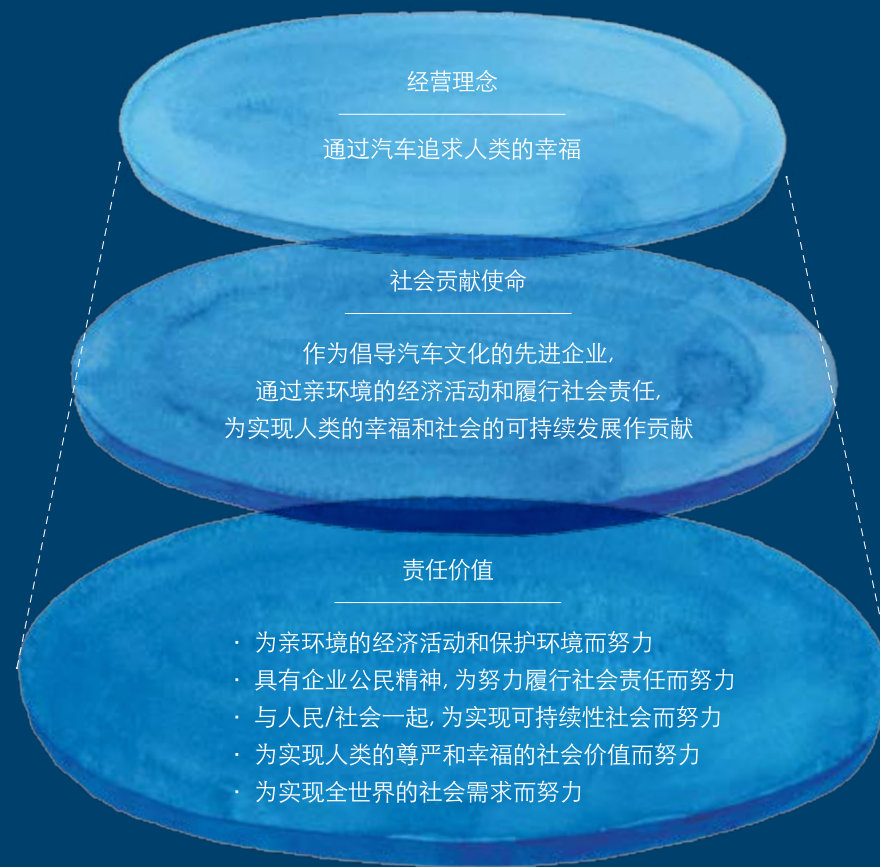
郑梦九

A handwritten signature in black ink, reading "Mr. K. Chung". The signature is written in a cursive, flowing style.

SOCIAL CONTRIBUTION OVERVIEW

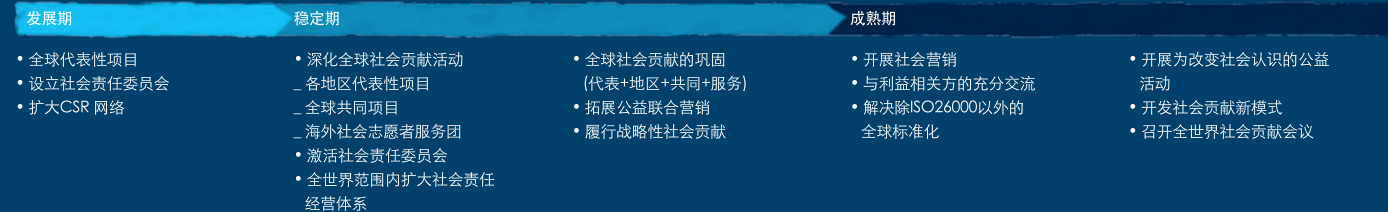
现代汽车以通过汽车追求人类的幸福为经营理念，为实现人类的幸福和可持续社会，依据稳固的社会贡献哲学体系，努力实现作为可信赖的企业公民应尽的社会责任。

SOCIAL CONTRIBUTION PHILOSOPHY 社会贡献哲学



SOCIAL CONTRIBUTION VISION 社会贡献展望

2008 2009 2010 2011 2012



THE STRUCTURE OF HYUNDAI SOCIAL CONTRIBUTION 社会贡献体系



CSR COMMITTEE 社会责任委员会

现代汽车为培养作为全球性企业的企业公民精神以及满足对社会成员被要求履行的社会责任的各种利益相关者的要求，成立了现代汽车社会责任委员会。通过信赖经营，环境经营，社会贡献的实践，更系统地开展全公司社会责任经营，并追求持续，均衡的发展。

SOCIAL CONTRIBUTION SYMBOL & SLOGAN 社会贡献的图标和口号

口号的意义
“携手共进的世界”蕴涵着旨在与近邻一起用爱心和实际行动改变社会的现代汽车的决心。

携手共进的世界

共进的
反映了汽车企业特点的同时，表达渴望发展且持续性变化的愿望。

携手
运用世界公民的行动哲学，强调与社会形成协调的伙伴关系。

世界
象征着现代汽车社会贡献哲学的社会性扩展及活动对象的全球化和传递到世界各地的现代汽车的爱心和梦想。

图标的意义
描绘了现代汽车与近邻，社会共同奔向更美好未来，更广阔世界的愿望。



由两个人的手臂环成的圆圈
代表驾驭现代汽车的车轮也象征着世界。正如不断旋转的圆圈的循环，表达了将以更大的爱心回报社会给予的信任。

肩并肩同行的两个人
象征着为可持续发展与大自然共存，与近邻共生的意愿。通过同步前进的形象，表现了不满足于现状，奔向需要更多帮助的邻居，更广阔世界的现代汽车的决心。

蓝色
象征着通过社会贡献活动带来的共同微笑，充满希望的透明的世界，这正是我们所期待的未来的蓝图。



FOCUS

携手共进的世界 · SHARING OF HOPE

交通安全运动



现代汽车为了交通安全和预防日益增加的交通事故的发生，正在开展驾校学习活动、交通安全运动、交通安全竞走比赛、交通志愿者服务队等丰富多彩的交通安全运动。



印度

开展交通安全活动

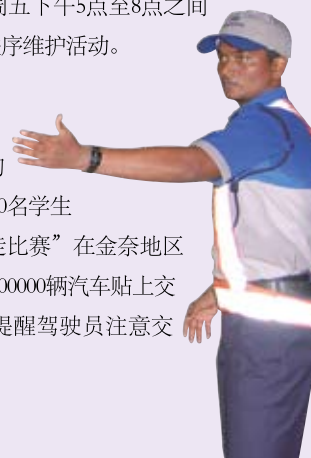
现代汽车协助甘吉布勒姆交通局，以普通市民为对象开展了交通安全活动。

开展交通志愿者服务队活动

2007年组成的“现代汽车交通志愿者服务队 (HTVS)”约280多人的交通志愿者服务队员在新德里和金奈、加尔各答地区从周一到周五下午5点至8点之间帮助交警进行交通秩序维护活动。

交通安全竞走比赛

为了提高金奈地区的交通安全意识，13000名学生通过“交通安全竞走比赛”在金奈地区的250个十字路口给100000辆汽车贴上交通安全指南标签，提醒驾驶员注意交通安全。



韩国

天使的翅膀活动

为了预防儿童交通安全事故的发生，现代汽车开展了“天使的翅膀活动”。“天使的翅膀”是儿童上学班车上安装的交通安全装置，在车门打开的同时弹出警示牌，提醒从后面开来的摩托车、自行车等注意这个警示牌，以此来保护儿童上下车安全的装置。现代汽车在2010年赠给了安全事故危险地区和偏远地区的幼儿园共计2643个“天使的翅膀”。



支援Kids AutoPark

现代汽车与首尔市共同创建并资助成立了在韩国规模最大的儿童交通安全体验馆——Kids AutoPark，每年有12000名儿童可以前来参加。位于陵洞儿童公园里的Kids AutoPark里有儿童可以直接看到摸到并发动的自动虚拟体验馆、行进训练场、驾照考试场地等多种教育设施和各种附属设施。



中国

沙福杯中韩儿童交通文明绘画大赛

2010年6月，现代汽车举办了“沙福杯中韩儿童交通文明绘画大赛”。为提高儿童交通安全意识而召开的本次比赛面向全国15岁以下的中小学生。通过大会认出首尔和北京青少年的创意性与感性还宣传安全行驶的重要性。



1 ASIA & OCEANIA



照亮心灵的希望之光

在亚洲和大洋洲地区，现代汽车的关爱和实际行动已经传递到更多样、更落后的地区。

从支援儿童交通安全和教育，到改善贫困地区的生活环境，从抚慰灾害地区居民，到共同美化地球环境，在印度、泰国、菲律宾、中国、澳大利亚、新西兰所开展的社会贡献活动为创造更加温暖而富饶的世界而做出了贡献。



向旱灾地区支援饮用水

支援北京市大学生奖学金

现代汽车生态园

CHINA

中国



向打引乡中心学校捐赠教学器材

2011年2月，现代汽车到访贵州省惠水县打引乡中心学校并向学校捐赠了教学器材。此外，还设立了具备图书、DVD及体育用品的综合教室“梦想之屋”，为改善教学环境作出了贡献。

向旱灾地区支援饮用水

2010年4月，现代汽车和中国共青团中央北京市团委、北京青少年发展基金会联手向受旱灾影响较严重的贵州省地区捐赠了在当地紧急生产的100万瓶饮用水。通过捐赠饮用水，因旱灾而遭受痛苦的灾区居民饮水难问题得到了缓解。

支援北京市大学生奖学金

2010年9月29日，由现代汽车主办的“学子阳光——爱心奖学金发放活动”在北京航空航天大学正式启动。本次奖学金发放活动由现代汽车首先发起，以企业共同构建青少年公益服务平台作为活动宗旨。活动投资320万元人民币预算，向200名经济上需要援助的北京市低收入阶层大学生提供大学四年期间的生活补助，为培养中国优秀人才做出了贡献。

向强震受灾地区的小学校捐赠钢琴

2010年1月，现代汽车访问四川强震受灾地区之一的什邡市的北京小学，并向该小学捐赠了钢琴和公司职员们募集的书籍。2008年汶川大地震后，现代汽车通过募捐筹集了1622万人民币的善款，这一次，为了安慰灾区学生，还捐赠了钢琴这样具有特殊意义的礼物。此外，2011年1月，还向江西省共青城的西湖小学捐赠了教学用钢琴。

向农民工子弟小学捐赠电脑

2010年5月，现代汽车向北京市小红门中心小学捐赠了数十台学习电脑。该小学的学生以农民工子女为主，教学器材极其匮乏。现代汽车希望通过捐赠电脑提高学生们的学习能力，让学生们了解IT方面的知识。

现代汽车生态园

现代汽车自2008年起开展了全球环保事业——“现代汽车生态园”项目。该项目的主要任务是防治中国内蒙古浑善达克沙漠查干诺尔地区的荒漠化，预计用5年的时间来实施该项目，总预算为600万人民币(USD880,000)。在过去的两年间，现代汽车在沙化地区种植了一种叫做碱蓬的植物，为生态环境的复原工作做出了贡献。2010年7月，现代汽车的领导和职员以及从韩国来的全球青年志愿团、中国的志愿者等300多人参与到活动中，在为期6天的时间里种植碱蓬，设立沙障，开展了一系列沙漠防治运动。

letter

宁夏高原地区的学生海玉明，
被中国地质大学地下水科学和工程学专业录取

考上大学不仅是我的愿望也是父母的愿望。现代汽车捐助的奖学金让我圆了梦想。干旱和贫困是使我们家乡落后的原因。我要努力学习，承担起发展家乡的一份责任。



消除贫困开展白色手环运动

2010年北京马拉松官方赞助商

“2010年最具责任感企业大奖”获奖

捐赠纪念奥运钢琴活动

向青海省地震受灾地区捐赠帐篷

支援全国安全生产月宣传活动

消除贫困开展白色手环运动

2010年10月17日，现代汽车在世界消除贫困日到来之际，在10月15日至29日开展了白色手环运动。在活动期间向顾客和市民发放消除贫困象征物——白色手环，并向人们宣传消除贫困的重要性。

沙福杯中韩儿童交通文明绘画大赛

2010年6月，现代汽车举办了“沙福杯中韩儿童交通文明绘画大赛”。为提高儿童交通安全意识而召开的本次比赛面向全国15岁以下的中小学生，从作品征集、审核到出版、颁奖仪式历时4个月。在获奖者中有6人获得最优秀奖，他们获得了一次去韩国体验传统文化并与同龄人交流的机会。

2010年北京马拉松官方赞助商

2010年10月24日，现代汽车赞助了在天安门广场举办的北京马拉松大赛。该比赛是世界十大马拉松大赛之一，拥有三十年的历史。在大赛中，现代汽车作为汽车行业的唯一的官方赞助商，提供了20辆商务车，此外还提供了各种比赛所需的汽车服务，为大赛的成功举办做出了贡献。

赞助钢琴演奏家尹孝幹巡演

现代汽车赞助了钢琴演奏家尹孝幹先生的中国钢琴巡演之旅，一直以来，尹孝幹先生在全世界文化匮乏地区用演奏活动去实践分享的理念。2010年9月至10月，在为期两个月的巡演中，现代汽车提供了车辆并捐赠了十架钢琴。应现代汽车的邀请，在盐城和四川起亚村增加了两场演出，四川起亚村演出结束后，还将一架钢琴捐赠给了村里的小学。

赞助硬币和希望运动

现代汽车向以帮助中国弱势群体为目的的“硬币和希望”韩国侨民募捐运动提供了后援。硬币和希望运动是以成为中国人的好邻居，中国社会的一分子为宗旨而发起的社会奉献活动，有80万名在中国居住的韩国侨民参与了硬币和希望运动。

“2010年最具责任感企业大奖”获奖

2011年1月9日，在由中国新闻周刊和中国红十字基金会共同主办的“第六届中国企业社会责任国际论坛暨企业颁奖仪式”上，现代汽车被授予“2010年最具责任感的企业大奖”。该奖项是中国首次把企业作为评价的对象实施的评选，在业界颇具权威。现代汽车在近几年内开展的一系列社会贡献活动受到了业内专家人士的好评。

运营及支援延吉技术训练院

现代汽车目前在中国延吉地区运营一个技术训练院并向其提供支援。1992年起运营的延吉技术训练院以40名朝鲜族高中毕业生（即将毕业）为对象，是一个实行汽车整備技术等专业技术以及克己训练等立人教育的无偿教育机构。这里培养出的专业人才满足了现代汽车在中国的工厂、集团公司、合作企业以及经销商的技术人才需求。2010年7月，第17期有31名学员毕业，至此，总计培养出733名毕业生，这些人在上海、北京等全中国的现代汽车相关企业中发挥着中坚作用。同时，从18期起，为培养适应社会需求的汽车装备高级人才，主要开展检查设备的利用和提高诊断能力的培训，还加强电脑培训，致力于提升学员的自主业务能力。现代汽车的这一系列与教育相关的社会奉献事业在中国当地获得了一致好评，颇受欢迎。

捐赠纪念奥运钢琴活动

2010年1月21日，现代汽车在第7届鲜花博览会会场上举办了“爱的旋律钢琴之夜”活动。活动以著名钢琴演奏家朗朗的演奏拉开帷幕，现代汽车通过这次活动向北京市的幼儿园及中小学捐赠了100台钢琴。更值得一提的是，这次捐赠的钢琴是北京奥运会开幕式上使用过的“奥运会纪念钢琴”，很有纪念意义。除此之外，现代汽车还向北京市顺义区中学，株洲市的中学和江西省共青城等捐赠了300台钢琴。

向青海省地震受灾地区捐赠帐篷

2010年4月，为了帮助青海省玉树县的震后重建工作，现代汽车紧急向震区捐赠帐篷。夜晚，震区气温会降到零下，这给受灾群众带来了很大的困难，考虑到这一点，现代汽车准备了价值百万元的防寒保温帐篷，于3日内紧急送往灾区以解受灾群众们的燃眉之急。

支援全国安全生产月宣传活动

2010年6月13日，现代汽车举办了“全国安全生产月”宣传活动。本活动最早从2003年开始举办，目的在于通过全国生产部门的合作，提高全民的安全意识，普及安全知识，打造安全生产的氛围。2010年，在现代汽车的支持下本次活动首次由企业举办。本次活动过后，现代汽车又在“安全生产月万里行”活动中赠送20台汽车给政府相关部门用于支持安全工作的开展。并协助政府相关机关进行安全宣传工作。

向新疆和田地区捐赠电脑和教育器材

现代汽车于2010年10月向新疆和田地区捐赠电脑和教育器材。包括和田第2中学在内的4所中小学和田地区教育局教育研究室收到了现代汽车赠送的165台电脑，11台打印机，1台摄像机等价值50万元的物品。这次的物品捐赠为改善并提高和田地区的教育质量做出了贡献。



notes

北京马拉松

2010年10月24日，第30届北京马拉松赛在北京天安门广场举行，参赛者包括以韩国为代表的48个国家的选手以及中国人共3万人，现代汽车是这次大赛唯一的赞助商。





残疾儿童体验托儿所



建立现代生态园-蝴蝶生态园



希望引擎学校分享志愿团



社会性企业的设立与援助



科学教室



艺术梦想项目

KOREA

韩国



残疾儿童体验托儿所

现代汽车通过2010年成立的辅助器具专业社会性企业Easy Move公司，为残疾儿童的康复和治疗运营撞撞体验托儿所。在撞撞体验托儿所中，有Easy Move公司自己生产的姿态维持机、电脑辅助机等共100余种机器供使用，同时有康复治疗师指导正确使用辅助机和治疗机的方法并提供专业性的咨询。通过“坐直”，“摸一摸”等项目，以游戏来开展保持姿态与提高平衡感和触感的训练。



天使的翅膀活动

为了预防儿童交通事故的发生，现代汽车开展了“天使的翅膀活动”。“天使的翅膀”是儿童上学班车上安装的交通安全装置，在车门打开的同时弹出“小朋友在下车，请停止”的警示牌，提醒从后面开来的摩托车、自行车等注意这个警示牌，以此来保护儿童上下车安全的装置。这种装置还能及时提醒儿童和班车司机车门的开闭情况，保证了车辆始终在车门关闭状态下出发，减少了安全隐患。现代汽车从2008年开始为重度残疾儿童中心、残疾儿童中心、保育残疾儿童中心、普通保育中心、夜间照看幼儿园等机构安装了“天使的翅膀”。现代汽车还开展了交通安全体验教育，让孩子们从交通事故的严重性中自发的提高交通安全意识。



建立现代生态园-蝴蝶生态园

现代汽车生态园韩国项目主要针对灭绝或濒临灭绝的蝴蝶进行复原的工作。2005年，对濒临灭绝的珍珠尾蝶开始进行复原工作；2007年复原成功；2009年在巫山、牙山、全州等地建立蝴蝶生态学习园。2011年6月，建成珍珠尾蝶、燕子蝴蝶、麝香蝴蝶、老虎蝴蝶等4种的蝴蝶在自然条件下栖息生存的蝴蝶栖息地。到2011年6月，蝴蝶们一一进入生态园之后市民们将看到成群结队的蝴蝶在太和江大公园栖息地里自由飞舞。除了在巫山、牙山、全州等地的生态学习园之外，还将在釜山建立生态学习园，预计将在2010年的12月开工。



希望引擎学校分享志愿团

为了提高儿童对分享的重要性和形成正确的价值观，现代汽车创立了“希望引擎学校分享志愿团”。从2010年4月开始，“希望引擎学校分享志愿团”的成员与首尔市11个地区教育厅管辖的小学5~6年级学生和社会福利团体大帽舌一起开展了分享志愿团项目和活动。志愿者们从分享活动中不仅学到了系统的教育，还开展了体验残疾生活、学习手语、访问寡居老人、送餐、环保体验、分享技能等活动，学习到了志愿活动和环保活动的重要性。

SOCIAL WELFARE

社会性企业的设立与援助

现代汽车于2010年8月成立的社会性企业（株）EASYMOVE是专门生产和销售残疾人和老年人使用的辅助器具的国内最早的辅助器具领域的社会性企业。营业利润的三分之二以上用于社会性服务，通过扩大就业率，对社会尽责。现代汽车南阳研究所2010年以培育可以持续创造社会价值的社会性企业为目标，进行了华城市社会性企业设立征集活动。共5个机构、9项事业支援的征召展中选出的H&S大圆桌面包店就是为华城市的高龄者、低收入人群、残疾人、长期失业者、流浪者和脱北者等弱势群体创造就业机会，通过收益金提供福利服务等目的而建成的。

EDUCATION

科学教室

从2004年开始现代汽车一直进行着“梦想树科学教室”项目，邀请科学领域的专家到科学教室，通过培训和学习，简单有趣地传达了科学原理，为挖掘培养科学领域的人才做出贡献。2010年，现代汽车全州工厂以全罗北道的偏远地区学校为对象开展了“身边的科学教室”活动，以此来缩小城市与农村之间的教育差距，培育优秀的未来科学人才。现代汽车从2005年开始开设了“与现代汽车一起的青少年工科技技术教室”，这个教室提供机会让学生接触生动的科学。现代汽车还将理工科专家请到全州工厂和牙山工厂附近的小学里开展了技术教室的活动。

ARTS & CULTURE

艺术梦想项目

现代汽车为那些较少享有文化活动的偏远地区和弱势群体的儿童提供接触文化艺术的机会，开展了艺术梦想项目。2007年开始，现代汽车支援了韩国儿童福利机构文化社团的“艺术梦想项目”，提供了演出必需的乐器和设备、专家辅导课、练习机会等。2010年6月26日，演出团成功举办“2010艺术梦想festival”联合音乐会。2010年1月25日，“第1届艺术梦想音乐比赛”的获奖者举办了“艺术梦想音乐会”，“第1届艺术梦想音乐比赛”旨在寻找和培养对艺术有追求的低收入层的儿童和青少年。

SPORTS

赞助大韩射箭协会

现代汽车为了韩国射箭运动的发展，在大韩射箭协会创立之初就进行了赞助。为此，现代汽车引进了体育科学设备和支持射箭运动的研发工作，首次推进了体育的科学化，赞助了全世界最高标准的射箭设备。从2008年开始开发了比赛结果实时记录处理的PDA记录系统，2010年全面启用之后，对记录整理、比赛管理和观看比赛提供了极大的帮助。2010年中国广州亚运会中赞助聘请了体育心理博士，在精神和医疗专家的定期检查治疗等科学辅助训练下，对选手们取得优秀成绩起到了重要的作用。2010年中国广州亚运会上，现代汽车又组织了2008年北京奥运会时的拉拉队来支持韩国的射箭比赛。



修建政府职业学校宿舍

向地方公立学校捐赠桌椅

开展交通安全活动



为消除贫困的白色手环运动

赞助现代霍夫曼杯网球大赛

蓝色九月防癌活动

INDIA

印度



修建政府职业学校宿舍

现代汽车携手印度政府管理者与民管协助事业相关的Ulundurpet村职业学校的运营委员会，为保障职业学校的学生们能够顺利完成学业，决定为学生修建宿舍。在此决定下，现代汽车投入670万卢比修建了能够容纳100名学生的宿舍，还修筑了学校围墙，整修学校周边道路。同时，捐赠学校所需的装备器具，汽车等物资。为学生们创造了良好的教育环境。

向地方公立学校捐赠桌椅

现代汽车为了改善泰米尔纳德邦地区学校落后的教学环境，从2007年起向公立学校捐赠课桌和椅子。2010年向Govt Hr Sec学校捐赠了6200套课桌椅，使得21000名学生在更好的教学环境中听课。2007年至2010年捐赠的课桌椅共计19200套。现代汽车以“绿色资源再生”为原则，将包装汽车的木材循环使用，直接做成课桌椅并捐赠。

为偏远乡村的学生检查视力和支援眼镜

现代汽车赞助了Kanchipuram和Nungambakam狮子联盟实施的“视力的礼物(Gift Of Sight)”项目。此项目是以偏远乡村的公立学校学生为对象，为他们进行视力检查，并为视力不好的学生提供眼镜。2010年现代汽车为狮子联盟捐助了67960卢比，今后还将再成立单独的基金继续援助这一项目。

开展交通安全活动

现代汽车协助吉吉布勒姆交通局，以普通市民为对象开展了交通安全活动。现代汽车与交通局的职员在斯克里伯鲁德的收费站为车辆提供为车辆前后粘贴反光贴纸的服务。此活动为车辆的安全行驶增添了保障。

经办现代驾驶学校

现代汽车在工厂内经办以驾驶教学为目的的“现代驾驶学校”，每年培养出120名优秀驾驶员。学生们在为期2个月的授课期间可得到制服、鞋子和用餐服务，并学习驾驶、汽车修配、瑜伽和体能运动等课程。修完课程的学生将由吉吉布勒姆交通局颁发驾照。现代汽车通过此项事业提供良好的驾驶教学，并为年轻人的求职就业提供帮助。

2007~2010年捐赠的地方公立学校桌椅 (套)

19,200

notes



视力的礼物

1988年在美国和加拿大发起的眼镜募集运动中开始的保护视力项目。



AUSTRALIA

澳大利亚



为消除贫困的白色手环运动

2010年10月17日，现代汽车为迎接世界消除贫困日在澳大利亚开展了白色手环运动。此次活动以澳大利亚国际车展观众为对象，共发放了2000余个白色手环并募集爱心款。在活动之后现代汽车还向World Vision捐赠了3万澳元善款。

赞助现代霍夫曼杯网球大赛

现代汽车正式后援了2010年1月2日至9日举行的“现代霍夫曼杯网球大赛”，并与儿童网球财团共同经营“现代ACES”项目。在网球比赛中，每当ACE球出现的时候，就向儿童网球财团捐赠25澳元，项目捐赠款用于澳大利亚西部弱势儿童的网球教学费用。

蓝色九月防癌活动

现代汽车从2009年开始就参加了“蓝色九月”男性癌症预防活动。蓝色九月活动是通过援助澳大利亚癌症研究基金会和肠癌中心，让男性通过健康的生活方式预防癌症，并提升防癌意识。现代汽车在2010年通过“每销售一台汽车就捐赠10美元的活动”募集了总数为60120美元的资金来支援蓝色九月活动。

赞助澳大利亚足球联盟和足球俱乐部

作为澳大利亚“Hyundai A-League”足球联盟的主要赞助商，现代汽车为支援澳大利亚青少年足球选手，在开展“Goals for Grassroots”活动。从此活动中选出的球员将得到1000澳币的资助，在主场赛中每射进一球都将得到1000至5000的澳元资助。





马来西亚, 消除贫困开展白色手环运动



菲律宾, 全球青年志愿者团队到贫困地区开展活动



泰国, 向新生代运动员捐赠足球活动



赞助新西兰冲浪运动



赞助“冒险精神托拉斯”项目



支援癌症患儿活动

MALAYSIA

马来西亚



消除贫困开展白色手环运动

现代汽车为迎接10月17日的世界消除贫困日, 于10月中旬举办了白色手环活动。在办公场所张挂横幅, 并以职员和顾客为对象分发象征消除贫困的白色手环1200个。在募集到的1300林吉特基础上按照1:1的比例附加上同等数额的公司捐款, 将总数为2600林吉特的基金用于支援低收入层。

PHILIPPINES

菲律宾



全球青年志愿者团队到贫困地区开展活动

2011年1月, 现代汽车组织的 大学生志愿者团队“Happy Move 全球青少年志愿者团队”参加了在菲律宾组织的义务活动。共59名志愿者在菲律宾马尼拉的贫困地区开展帮助改建贫困家庭的住宅, 增建小学卫生间, 修建乡村道路等工程和活动, 为改善居民生活环境做出了贡献。同时还开展了小学支教, 迷你奥运会等文化交流活动, 受到了当地居民们的好评与欢迎。

THAILAND

泰国



向新生代运动员捐赠足球活动

现代汽车为纪念2010年FIFA南非世界杯, 与“Dream ball project”联系在泰国举办了“继承体育精神, 援助新生代运动员的现代足球捐赠活动”。在2010年8月到10月间举办的本次活动中, 曼谷北部农村地区的30多所学校收到了足球和运动服捐赠, 这为新生代足球运动员们实现梦想做出了贡献。

Korat织布机赞助2010年暹罗Hiphop大赛

现代汽车为了帮助泰国贫困地区青少年施展并全面发展才能, 赞助了名为“Korat织布机2010年暹罗Hiphop大赛”的B-boy舞蹈大赛。同抵制毒品项目携手的本次大赛在4个地区开展第1轮预选赛, 2010年11月5日开始举办持续3天的决赛。青少年们在Popping, 主持人大赛, Hiphop, Cover dance, Beatbox, 涂鸦等多种项目中施展了才艺。



Korat织布机2010暹罗Hiphop大赛海报

NEW ZEALAND

新西兰



消除贫困开展白色手环活动

现代汽车组织的国际社会志愿者活动在新西兰拉开帷幕。2010年10月17日, 为迎接世界消除贫困日, 现代汽车在这一天以职员和顾客为对象分发象征脱贫的白色手环并进行募捐活动。本活动所获得的捐款全部用于支援地区低收入群体。

赞助新西兰冲浪运动

现代汽车在新西兰地区主办了第6个年头的“现代长板之旅(Hyundai Pro Longboard Tour)”。2010举行的第6届大赛盛况空前, 国际冲浪冠军以及现代汽车员工和家人也大范围地参加了比赛。活动期间为后援地方冲浪俱乐部同时还开展了筹款活动。

赞助“冒险精神托拉斯”项目

现代汽车针对新西兰的年轻人, 后援了在海洋环境中实施的性格开发项目“冒险精神托拉斯”。此项目在乘船航海中, 通过培养青少年的团队精神的沟通、自我依赖、自我训练、自豪感、变通性、自信心以及领导力等能力, 以为提高新西兰的青少年冒险精神而做出贡献。

支援癌症患儿活动

一直以来, 现代汽车都在坚持不懈地资助着新西兰小儿癌症基金会, 以此来帮助身患癌症的患儿们及其家属。2010年, 在新西兰全国开展了以癌症患儿手印泥板为纪念品的募捐活动, 名为“Wheels of Courage”。为了鼓励和支持癌症患儿们与病魔做抗争, 还开展了“Beads of Courage”活动, 患儿们每接受一次治疗就可以从医生那里得到一个珠子。现代汽车的员工们参加了本次的募捐活动。

notes



现代职业长板之旅

作为国际性的冲浪大赛, 2010年泰勒詹森和乔希昆斯塔布尔等参加了比赛。

notes



Beads of Courage

为了鼓励接受艰难的癌症治疗的孩子而组织的运动, 每个珠子象征着孩子们在接受治疗期间所展现的勇气。

2 THE AMERICAS



7 countries

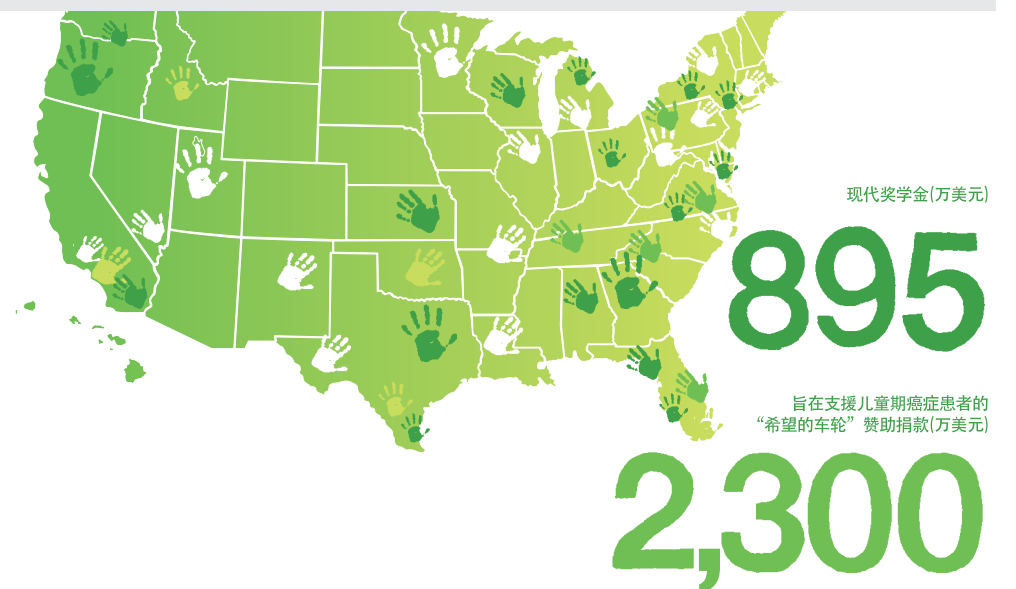
指向希望的幸福同行

在包括美国、加拿大、墨西哥、智利和巴西的广阔北美和南美大陆上，现代汽车种下了希望的种子并奋力地前进。
以连续10年援助小儿癌症治疗的“希望在轮椅上”项目为代表，从关爱弱势邻居，到帮助患者消除疾患，从重新塑造地方社会，到消除偏见和差别创建更美好的社会，现代汽车为了创造更健康的世界而首当其冲，一步步向前。



为援助小儿癌症患者而举办“车轮上的希望”活动

USA



letter

车轮上的希望宣传大使，
布兰娜

我是13岁的布兰娜，
在新泽西与家人一起生活。
虽然我现在很健康，
但是在9岁的时候曾患上了恶性淋巴瘤。
车轮上的希望(Hope on Wheels)给了我巨大的力量。
现在我作为现代希望在轮椅上的宣传大使，想为那些受小儿癌症折磨的朋友们传递希望的讯息！

为援助小儿癌症患者而举办“车轮上的希望”活动

“车轮上的希望(Hope on Wheels)”是现代汽车公司的美国销售法人(HMA)和当地的经销商对小儿癌症的研究及治疗给予支援，从而帮助小儿癌症患者获得康复的一项活动。该项目于1998年在新英格兰启动后迅速发展至美国全境，目前现代汽车的全体经销商都参与到了这项活动中，他们每卖一辆车就会捐出5美元，到目前为止，总捐助款项已达到2300万美元。“车轮上的希望”活动由为小儿癌症患者筹募基金，在美国全境开展的“车轮上的希望之旅(Hope on Wheels Tour)”项目宣传活动以及为小儿癌症领域的研究人员提供研究基金——“现代奖学金”这三部分构成。与此同时，现代汽车在2010年将每年9月指定为“小儿癌症月”，为帮助因癌症而深受痛苦的儿童们重拾希望，现代汽车规定在小儿癌症月，即9月一整月将每销售一台汽车时的捐款额度提高到200美元，同时规定在每年9月份举办“现代奖学金”授予仪式。2010年，加上老百姓的捐款，共有895万美元作为研究资金转达到研究人员手中。2010年末，又将每台汽车的捐款提升至14美元，同时公司也会捐出一定数额的款项，援助规模有望继续扩大。



Zoobilation



参加婴幼儿健康慈善大会



“水仙花日”癌症研究基金筹款活动



参加商誉工业公司募捐活动



后援仁人家园和志愿活动



参加阿拉巴马全国义卖会



支援乳腺癌防治活动

自2006年起，现代汽车一直大力支持由“生命的喜悦乳腺癌基金会(Joy to Life Breast Cancer Foundation)”组织的活动。2010年4月17日，现代汽车的领导和员工参加了由该基金会主办的“生命在于行走(Walk of Life)”之蒙哥马利市内3英里行走活动。继2009年，现代汽车于10月2日第二次举办了蒙哥马利半程马拉松赛，这天共有1800人参加半程马拉松赛、5公里马拉松赛和1英里赛跑，盛况空前。

notes

生命的喜悦财团

Joy to Life Breast Cancer Foundation

为预防乳房癌，免费为阿拉巴马州中南部地区28个县里50岁以上的弱势群体女性提供超声波检查的非盈利慈善团体。



March of Dimes 徽标



美国癌症协会徽标

Zoobilation

现代汽车参与了在蒙哥马利动物园举行的“Zoobilation 2010”活动，并向蒙哥马利动物学会(Montgomery Zoological Society)颁发了筹款。蒙哥马利动物园成立于1920年，作为历史悠久的动物园，园内共有动物约700余种。此次捐赠的筹款将用于蒙哥马利动物园建设新的天空电梯。

参加婴幼儿健康慈善大会

现代汽车自2006年起一直在支援负责推广婴幼儿健康及小儿麻痹防治活动的“March of Dimes”基金会。2010年4月参加了由该基金会组织的从阿拉巴马州滨河步道户外剧场到蒙哥马利市区的全长3公里的“为婴幼儿行走比赛(Walk for Babies)”。2010年7月，考虑到早产儿的数目在不断增加，为宣传新生儿健康的重要性，还参加了“婴幼儿摩托车大赛”。今后，现代汽车还将通过支援各种慈善活动为促进新生儿的健康发展做贡献。

“水仙花日”癌症研究基金筹款活动

现代汽车一直以来积极参与由“美国癌症协会(ACS: American Cancer Society)”举办的一年一度的“水仙花日(Daffodil Days)”癌症研究基金筹款活动。公司领导及员工购买活动中出售的水仙花，现代汽车筹集与购入的水仙花同等金额的款项后转交给ACS。

notes

Goodwill Industries

1902年成立的Good Industries在世界200余个地区经营二手商品商店并援助残疾人。

参加商誉工业公司募捐活动

继2009年，现代汽车于2010年8月14日第二次参加商誉工业公司这一世界性社会福利公司举办的一年一度的Bowl-A-Thon募捐活动。今年的主题是“就业保龄比赛”，现代汽车的领导和职员参与到保龄比赛中，为募捐做出贡献。活动中筹集的基金将用于商誉工业公司实施的残疾人职业训练以及残疾人就业服务

后援TELACU教育财团实习

2009年至2010年，现代汽车继续援助负责拉丁美洲学生大学升学、学业和经验指导等活动的TELACU(The East Los Angeles Community Union)教育财团。2010年，现代汽车在实习项目里为TELACU推荐的4名实习生提供实习机会，让他们不仅能学到自己关心的领域的工作，也能够为了地方社会的发展开发并发表项目。

后援仁人家园和志愿活动

现代汽车从2002年开始一直在坚持后援帮助无住房者解决居住问题的国际性NGO“仁人家园(Habitat for Humanity)”。以经济上的援助为代表，员工和他们的家人组成的志愿服务团还亲自参加爱心之屋的建造。2010年，在援助资金的同时，现代汽车还提供建设材料的援助，以为仁人家园的活动助力。

参加阿拉巴马全国义卖会

2010年，现代汽车首次参加“阿拉巴马全国义卖会(Alabama National Fair)”，并在活动中捐赠了两万美元。自1954年开始的阿拉巴马全国义卖会是慈善团体筹募基金的活动，2010年有17.5万人参加，是有史以来规模最大的一次。同时，通过“现代汽车之夜(Hyundai Night at the Fair)”演出与活动参加者共同度过了美好时光。这天筹得的募款将用于支援YMCA等慈善团体以帮助地方社会生活困难的人群。



Habitat 徽标

阿拉巴马全国义卖会参加人员(名)

175,000



后援有色人种人权团体



开展资源再利用项目



参与消除贫困运动



HOLIDAY DRIVE 活动



全民冰球活动成功举办



通过参加马拉松后援玛格丽特财团

notes

(National Association for the Advancement of Colored People)

维护有色人种人权的团体——全美有色人种协进会

后援有色人种人权团体

现代汽车与NAACP建立了伙伴关系，从2007年起持续地进行后援。1909年成立的NAACP作为美国规模最大的权益运动团体，为了维护黑人以及有色人种的人权和社会平等地位开展着各种各样的活动。

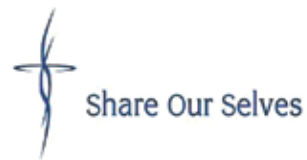
现代汽车在2010年作为NAACP的年度活动的企业之一，为黑人高中生参加的“ACTISO(Afro-Academic, Cultural, Technological and Scientific Olympics)”各领域的获奖学生提供奖学金，同时也是NAACP的41届年度“Image Award Show”的主要赞助商。NAACP的Image Award是在有色人种中，向在艺术领域取得卓越成绩的人士，以及通过艺术的努力为提高社会正义而做出贡献的人士颁发的奖项。在这项活动中，还放映了现代汽车为支持文化多样性而特别制作的录像。

开展资源再利用项目

现代汽车在2010年开始开展资源再利用项目。这一项目从Fountain Valley办公室发起，通过收集铝罐、塑料瓶、用过的复印纸、包装盒、以及从各种设备上流出的金属和塑料废弃物，把它们卖给专业的回收公司，然后把换来的钱全额捐赠给地方上的小学。通过这一举措不仅保护了环境，还为地区社会做出了贡献，取得了一举两得的效果。

参与消除贫困运动

现代汽车在2009年至2010年为迎接国际消除贫困日（10月17日），提高消除贫困的意识，连续1周在美国销售法人(HMA)的大楼内悬挂写着“Stand Up, Take Action!”消除贫困口号的大型标语，并为员工们分发象征着消除贫困的白色手环，并且以员工为对象，举行捐赠食品的活动，捐赠的食品都交给了奥兰治县地区的食品银行。与此同时，还向从2008年起一直在后援的慈善团体“Share Our Selves(SOS) Food Pantry”转交员工们捐赠的食品和筹款，并参与志愿服务工作。



Share Our Selves(SOS) Food Pantry 徽标

CANADA

加拿大



Holiday Drive 活动

2010年12月，现代汽车首次参加了由万锦市消防厅组织的玩具支援项目。万锦市消防厅自1986年起在圣诞节期间开展了向万锦市区和万锦市儿童医院弱势群体儿童们捐赠玩具和衣服的活动。现代汽车在活动中捐赠了100余个玩具，帮助这些儿童度过一个愉快的圣诞节。

全民冰球活动成功举办

现代汽车与加拿大电视台CBC一起开展的“现代全民冰球”(Hyundai Hockey Nation)活动正式举办。在温哥华、埃德蒙顿、卡尔加里、渥太华、蒙特利尔、多伦多、哈里法克斯等加拿大7个地区开展的此次活动，有NHL前教练和知名人士以及CBC艺人参加，给孩子们和家长们提供了一起学习冰球的机会。并且有丰富多彩的表演和汽车展示等活动，还提供各种商品。尤其是提供了7辆途胜汽车作为商品，支援少年儿童冰球协会的基金募集工作。本次活动现代汽车提供的资金赞助是7辆途胜汽车约30万美元。

通过参加马拉松后援玛格丽特财团

现代汽车参与了2010年10月17日召开的多伦多马拉松赛并后援了玛格丽特公主财团。多伦多马拉松赛的参加者从1995年起就一直在后援玛格丽特公主财团，玛格丽特公主财团每年通过筹款设立基金，用于援助加拿大的癌症治疗专业医院“Princess Margaret Hospital(PMH)”的癌症研究以及患者的治疗。在这次大赛中，员工们参加了42公里的接力马拉松，不仅有助于健康，也因帮助了癌症患者而富有意义。

参加热浪慈善排球比赛

自2008年起，现代汽车通过参加慈善排球比赛与热浪运动(Heatwave Sports)股份有限公司共同致力于社会奉献活动。1994年开始，热浪运动公司通过每年举办一届名为“冰浪(Icewave)”和“热浪(Heatwave)”的慈善排球比赛，成为患儿(SickKids)基金会的忠实后盾。2010年，现代汽车的领导和员工又一次参加了“热浪”排球比赛，并送上了捐款。患儿基金会募集的钱款用于小儿癌症的研究，为患儿建设以多伦多为中心的健康护理社区等有益于促进儿童健康的事业上。

参加“热浪”慈善排球大会的现代汽车职员们





巴西, 全球青年志愿团的建房志愿活动



墨西哥, 地方学校改建志愿服务



墨西哥, 支援社会团体及受灾地区



智利, 支援智利地震受害地区复原工作



哥斯达黎加, 来自蓝色圣诞老人的幸福圣诞礼物



巴拿马, 蓝色圣诞节传递出的圣诞节的回忆

BRAZIL

巴西



全球青年志愿团的建房志愿活动

现代汽车“Happy Move全球青年志愿团”中的160名志愿者于2010年8月和2011年1月分两次在巴西开展了志愿活动。在圣保罗和皮拉西卡巴地区, 志愿者们参与到由巴西HABITAT主管的为无住宅贫民建造房屋的工程中。与此同时, 通过两国的传统文化表演, 积极增进了两国之间的文化交流, 此外, 还进行了参观地区社会残疾人和老年人的福利院, 福利院修缮及重建等志愿活动。

CHILE

智利



支援智利地震受害地区复原工作

现代汽车向智利捐献了10万美元以支援受强震破坏地区的复原及灾民救助工作。本次捐款通过现代汽车南美区域本部转达到智利政府以及各个救助团体, 用于智利受灾地区的复原工程。

MEXICO

墨西哥



地方学校改建志愿服务活动

作为社会奉献活动的一个方面, 现代汽车参加了地方学校改建支援活动, 为墨西哥地方社会的发展做出了贡献。现代汽车的领导及员工20人自2010年2月28日起, 在为期5天的时间里, 在蒂华纳第四十技术中学进行了建造大门及围墙, 造景管理, 校园长椅修缮及涂漆, 足球场和篮球场的修补及涂饰, 教室和天棚的防水处理, 提供教材等各种活动, 为同学们营造了舒适、美丽的学习环境。

支援社会团体及受灾地区

现代汽车向需要帮助的慈善团体和发生自然灾害的地区捐献了满载公司领导及员工心意的善款及救济品。2010年1月向圣维森特帕乌养老院捐赠了生活用品, 同年4月, 向受地震破坏的下加利福尼亚州墨西卡利地区捐赠了5998箱应急处置物品。此外, 10月份还向遭受飓风袭击的韦拉克鲁斯州民提供了受灾地区复原物品, 12月份将冬用毛毯送到了蒂华纳地区公立医院的低收入人病房。

社区学校改造志愿者活动时间(小时)

950

COSTA RICA

哥斯达黎加



鼓励职员们参与的电邮

来自蓝色圣诞老人的幸福圣诞礼物

现代汽车为向接受地方社会福利机构“Albergue de Tibas”保护的儿童们营造幸福的圣诞节, 特开展了“蓝色圣诞老人”活动。公司以顾客捐赠的礼物和善款的两倍价值为儿童们准备了圣诞礼物。12月24日, 现代汽车的职员化装成圣诞老人访问福利机构的孩子们, 送上礼物, 与孩子们度过了难忘的快乐时光。

PANAMA

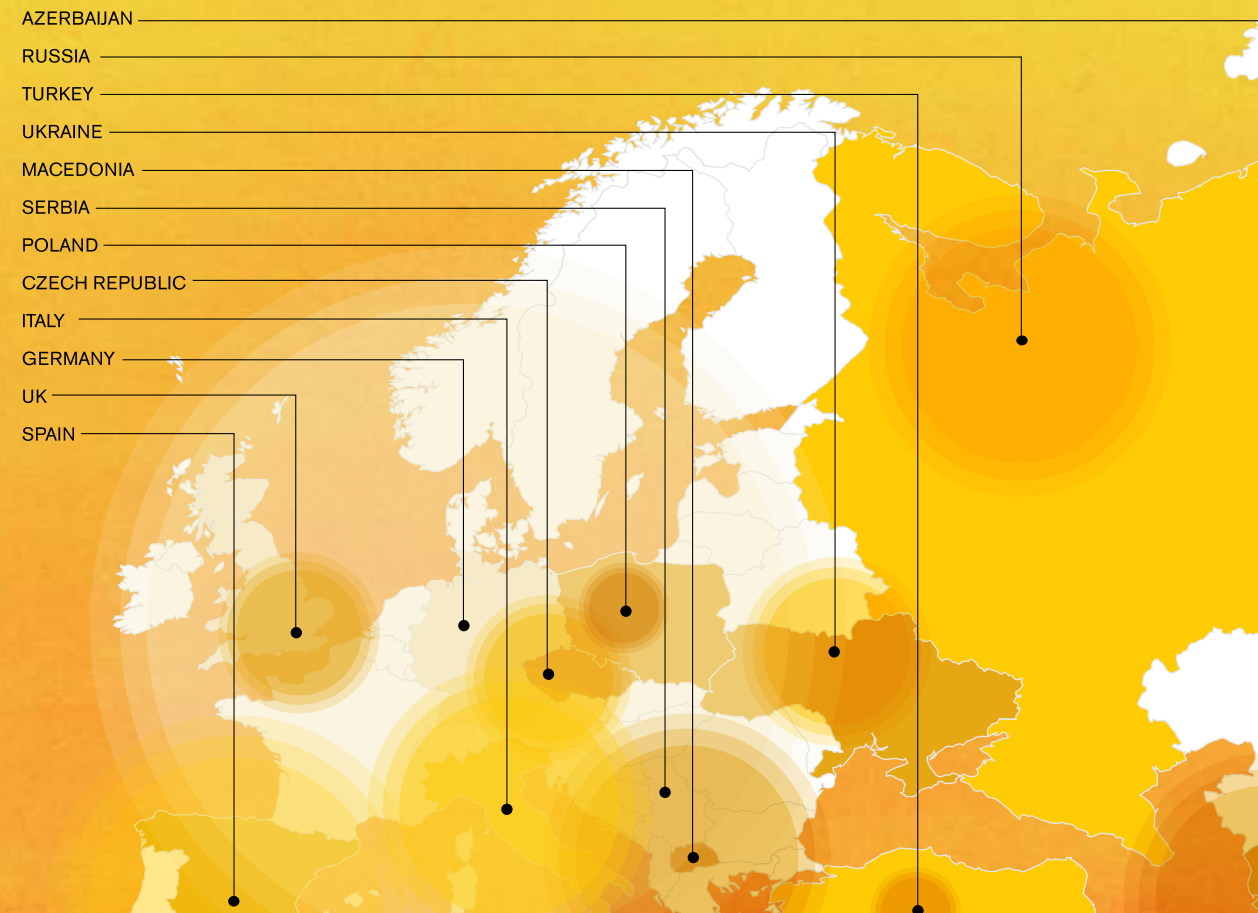
巴拿马



蓝色圣诞节传递出的圣诞节的回忆

现代汽车的全球社会贡献活动之一“蓝色圣诞节”为巴拿马社会福利院的孩子们带去了幸福的圣诞节回忆。现代汽车的员工在2010年圣诞节期间穿着蓝色的衣服, 亲自访问Cerro Gaita, Copira地区的社会福利院, 给孩子们带去丰厚的礼物, 并拍照留念, 共同度过这一愉快的时光。

3 EUROPE



12
countries

通过分享打开的希望之路

传递希望的现代汽车脚步贯穿了欧洲大陆的各个地方。为了给予遭受自然灾害的居民勇气，为了让孩子们实现梦想，现代汽车声援并共享世界杯的激情。让大家一起享受文化并给予支援，同时首先冲到最需要帮助的地方。在俄罗斯，在捷克，在英国，在西班牙，在乌克兰，在马其顿，在波兰，在意大利，分享希望的快乐之声都在美妙地响起。



土耳其，为培养人才设立“现代火炬奖学金”

土耳其，通过植树进行环境保护

俄罗斯，捐赠安全移动巴士，方便儿童交通安全教育

TURKEY

土耳其



种植在工厂占地的树木(棵)

2,000

为培养人才设立“现代火炬奖学金”

现代汽车从2004年起与土耳其教育协会合作设立“现代火炬奖学金(Hyundai Torches)”。土耳其境内的现代汽车经销商每销售一台现代汽车就会积累一定的金额，作为奖学金奖励给经济有困难的优秀学生，帮助他们通过学习实现自己的梦想。至今约有百余名学生得到了奖学金，今后也将通过奖学金的持续运营肩负起土耳其优秀人才培养的部分任务。

通过植树进行环境保护

现代汽车与土耳其环境部Izmit支部一起从2008年起在土耳其生产法人(HAOS)附近地区坚持开展植树运动。计划从植树120棵开始，要实现工厂附近2.5公里内的15,000㎡土地上共种植约2,000棵树木的目标，以达到保护土耳其生态环境和为地球的绿色未来做贡献的目的。

RUSSIA

俄罗斯



letter

俄罗斯联邦交通警察厅长
Viktor Kirianov

如今俄罗斯政府与警方正就如何提高青少年的道路交通安全意识探讨方案。现代汽车作为全球企业，行动在先，会对我们起到极大的帮助。今后俄罗斯政府将和现代汽车携手合作，在道路交通安全领域努力塑造高水平的社会贡献合作模式。

捐赠安全移动巴士，方便儿童交通安全教育

8月12日，在俄罗斯莫斯科附近的Orlenok儿童夏季露营地举行了现代汽车移动式交通安全教育巴士——“安全移动(SafeMove)巴士”捐赠仪式。这次捐赠的安全移动巴士完全依照俄罗斯当地实情来设计制作，在巴士上安装了视听教学器材、安全带体验装备、驾驶员视觉摄像机以及灭火装置。该巴士可以自由移动，因此可以实现直接访问幼儿园或小学校，进行以新近开发的交通安全教育手册作为基础的交通安全视频教育，安全带体验，上下车及经过人行横道时应遵守的交通规则，火灾发生时的躲避要领等交通安全方面的教育。

Flash Up!活动，与交警同行

为防止发生在平交道上的行人死亡事故，2010年12月，现代汽车在俄罗斯与交警共同开展了“Flash Up!”活动。活动开始之前就通过开设网站，举办Flash制作比赛，并选出优秀作品颁发奖品。在为期三周的活动期间，俄罗斯人气艺人驾驶着用荧光棒装饰的汽车在莫斯科室内巡游，同时，在现代画廊召开明星见面会，向前来参加的青少年及年轻朋友发放由艺人亲笔签名的荧光手镯。这种荧光手镯可提高驾驶员的夜间物体识别能力，起到保护路人的作用。通过这种发放荧光识别标识的活动，有望降低俄罗斯路人交通事故发生率。

Flash Up! campaign homepage <http://zasve.com>





俄罗斯, FLASH UP活动, 与交警同行



俄罗斯, 支持首尔爱乐团演出



捷克, 支援北约(NATO)纪念日活动



支援韩国日活动



支援Mrs. Livi e和Mr. Vaclav Klaus慈善财团



支援Nosovice地区“圣尼古拉斯派对”

支持首尔爱乐团演出

现代汽车于2010年6月支持了由Jeong myung-hoon指挥的首尔爱乐乐团在俄演出和奖学金设立活动。首尔爱乐团参与了在莫斯科举行的“V festival”和在圣彼得堡举行的“白夜星辰(Stars of the White Nights)”，展现了高水平的演奏。同时现代汽车为了纪念首尔爱乐乐团在俄演出，于国立艺术大学音乐系设立了奖学金，颁发给选拔出来的优秀学生。

支援北约(NATO)纪念日活动

现代汽车为2010年9月18日起连续两日的NATO(北大西洋公约组织)纪念日活动提供了支援。自从2001年开始的NATO纪念日活动是在东欧地区富有重大意义的一项活动。为告知捷克与北约之间同盟关系的该活动由Jagello 2000协会、捷克军联合司令部、摩拉维亚-西里西亚地区消防本部、捷克警察厅等团体共同举办，活动期间向老百姓展示各种形态的军事技术和救援技术。

支援韩国日活动

现代汽车参加了受韩国大使馆支援的第四届“捷克-韩国日”活动。该活动自11月19日在奥斯特拉发市文化院举行，为期两天，为增进韩国和捷克两国之间的文化交流。活动由雅那切克交响乐团表演等各种演出和韩国文化饮食等内容构成。现代汽车的领导和员工参与到活动中，他们作为讲师向孩子们教授韩国的游戏文化。

支援洪灾地区重建

现代汽车在慈善团体“Clovek v tísní (People in Need)”开展的洪灾地区重建活动中，无偿提供了3台汽车3个月的使用权。2010年8月，由于在捷克北方地区发生了特大洪水从而导致大批灾民流离失所，Clovek v tísní在这一地区做志愿活动的同时援助救灾物品，并参与灾区重建工作。

为地区发展捐赠汽车

2010年12月6日，向Ostrava地区的10所学校和2支警察分队以及Leos Janacek Ostrava机场总共捐赠17台车辆。捐赠的车辆将会被用于教育和训练。12月20日向Nigota dolna,Dobra,Nosovice地区的会馆各自捐赠一台二手车，以供会馆日常业务使用。

notes

Clovek v tísní (People in Need)

在困境中的人(PEOPLE IN NEED)

是于1992年在SIMON PANEK成立的捷克非营利、非政府慈善团体。

支援Mrs. Livi e和Mr. Vaclav Klaus慈善财团

现代汽车于2010年支援了“Mrs.Livi e和Mr. Vaclav Klaus慈善财团”。该财团正为教育设施及寄养家庭的儿童开展多样的活动，包括语言教育、人生规划、补贴发放、驾照学习等，同时还在支持开展“senior communication”、“夏日剧场秀”等项目。

支援Nosovice地区“圣尼古拉斯派对”

现代汽车从2006年起每年的12月都会支援Nosovice地区的小学与幼儿园举办的“圣尼古拉斯派对”。该活动旨在纪念圣尼古拉斯，届时学生会和自己的父母、家人一起参与其中，用话剧、音乐演出等多彩的活动来装点节日。

现代汽车不仅在资金上对活动给予支持，员工们还装扮成各种形象，到场给孩子们分发糖果、水果、文具、玩具等礼物，与他们一起开心过节。

支援Frydek Mistek青少年足球俱乐部

现代汽车于2008年与Frydek Mistek青少年足球俱乐部(FC Frydek Mistek)签下为期5年的合作协议，以官方合作伙伴的身份持续进行活动。Frydek Mistek青少年足球俱乐部作为拥有悠久传统的足球队，4个青少年队、4个小学队与2个预备队参与了2010/2011赛季。现代汽车每年赞助30万克朗以支援选手们的旅行、食宿、队服及装备购置等各种经费所需。

与足球国家队教练一起访问孤儿院

2010年9月14日，现代汽车与捷克的前国家代表足球队员暨现任国家队教练弗拉基米尔·斯米切尔(Vladimir Smicer)一起访问了Dolni Pocernice孤儿院和Klanovice孤儿院，向两所孤儿院中的85名儿童送上了背包、T恤、斯米切尔教练亲笔签名的足球等各种礼物，还和儿童们一起做游戏，合影留念，留下了美好的回忆。

与足球国家队教练一起访问孤儿院



CZECH REPUBLIC

捷克



成立于2003年的利维(Livi e)女士和瓦茨拉夫·克劳斯(VACLAV KLAUS)先生捐款财团标徽



英国, 向学校和慈善团体捐赠足球



芬兰, 为消除贫困开展白色手环活动



德国, 开展为消除贫困的白色手环活动



意大利, 赞助米兰市立20世纪博物馆



西班牙, 支援“沙漠上的孩子”活动



乌克兰, 孤儿院儿童足球支援活动

UK

英国



notes

SOS非洲

以Mat Crocombe 2003年1月将Thabo送入学校为起点开始的SOS非洲是一个由志愿者运营的慈善团体, 向非洲腹地的青少年提供教育服务。2003年9月登记为英国的慈善团体。



支援小学足球队

向海威考姆勃贫困地区学校的学生提供标有现代商标的足球衫。将不能再使用的汽车捐赠给了Skids慈善团体。SKIDZ Motor Projects向不能在普通学校就学的青少年和成人提供各方面的支援。

向学校和慈善团体捐赠足球

为纪念2010年FIFA南非共和国世界杯, 现代汽车在英国每销售一台汽车时就会购买一只足球, 最后将累积的足球捐赠给学校和慈善团体, 让男女老少共享世界杯。各区域现代汽车的经销商将3000只足球送到了卡索菲尔德、汉密尔顿、Kingswood等海威考姆勃地区的学校。与此同时, 由志愿者们运营的慈善团体, 为“SOS非洲”这一向非洲偏僻地区的儿童提供教育服务的组织支援了5000只足球和50套足球装备。

为消除贫困开展白色手环活动

2010年10月17日暨世界消除贫困日到来之际, 现代汽车在芬兰开展了白色手环活动。活动期间向人们发放了1000条白色手环, 不仅有公司领导和员工, 经销商和客户也佩戴白色手环, 参与募捐活动当中。募集资金全部捐赠给慈善团体。

开展为消除贫困的白色手环活动

现代汽车在德国开展了白色手环活动以迎接世界消除贫困日的到来。在公司大楼外墙挂上了大型横幅, 使人们对白色手环活动产生兴趣, 同时, 在媒体上发布宣传资料, 吸引更多人参与到活动当中。



POLAND

芬兰



GERMANY

德国



ITALY

意大利



notes

佛罗伦萨韩国电影节

从2003年开始每年3月举办的韩国电影节到2010年已经是第八届。本届电影节以恐怖电影为主题。



赞助米兰市立20世纪博物馆

现代汽车从2010年11月起将对米兰市立20世纪博物馆进行为期14个月的赞助。该主题博物馆作为米兰有代表性的文化地标, 展出意大利美术代表作品400余件。2007年起历经4年的大规模内部装修改建工作, 2010年12月重新开馆, 参观者达到了年均30万人。期待通过此次赞助能为意大利文化与地区社会发展做出贡献。

支援佛罗伦萨韩国电影节

2010年3月, 现代汽车支援了在意大利佛罗伦萨奥迪安(Odeon)剧场举行的“佛罗伦萨韩国电影节”。2010年以前已经举办了七届的佛罗伦萨韩国电影节是把在欧洲等海外国家深受关注的韩国电影和主要导演介绍到意大利的国际性电影节。本次电影节由许秦豪导演回顾展、韩国恐怖电影展、韩国的独立电影、流行音乐会和韩国雕刻家展示会构成, 通过这些活动让观众们感受到韩国电影的无限魅力。

SPAIN

西班牙



支援“沙漠上的孩子”活动

在西班牙, 现代汽车自2005年起一直在支援由“沙漠儿童协会”运营的名为“沙漠上的儿童”旅行活动。该活动是西班牙儿童和父母一起踏上摩洛哥沙漠之旅, 不仅可以感受纯粹的大自然, 使自己有所改变, 还提供和在恶劣的环境中生活的摩洛哥儿童们进行交流并帮助他们机会。2010年, 参加活动的成员在9天8夜的时间里, 在历经3000公里的沙漠旅程中, 向当地学生捐赠了电脑、学习用品、游戏用品、书桌等用品和器材。现代汽车还捐赠了包括6辆圣达菲在内的9台汽车。

UKRAINE

乌克兰



孤儿院儿童足球支援活动

2010年12月, 现代汽车在乌克兰传统节庆期间, 与教育青少年体育部携手举办了名为“未来冠军, 现代”的慈善活动。活动期间, 向89所孤儿院的儿童分发2012只足球, 让这些儿童在2011年4月欧洲联赛期间乐享足球盛宴。2012只足球意味着即将在2012年召开的“UEFA欧洲2012”。



阿塞拜疆, 为交通事故孤儿举办的“寻找三叶草”活动



塞尔维亚, 为儿童交通安全进行的“SAFER WITH HYUNDAI”项目



马其顿共和国, 为消除贫困举行的白手环运动



参与倾听圣诞愿望活动



支援酷暑期无偿供水



向被忽视阶层的儿童捐赠足球

AZERBAIJAN

阿塞拜疆



为交通事故孤儿举办的“寻找三叶草”活动

现代汽车在阿塞拜疆继2009年之后于2010年再次举办实现交通事故孤儿心愿的活动“寻找三叶草”。在许下愿望的交通事故孤儿中选出30人,邀请他们参与了“实现愿望之日”活动。在当天活动上,孤儿们不仅得到了实现梦想所需的资金,还在表演、游戏等各种环节中留下了快乐的回忆。

SERBIA

塞尔维亚



为儿童交通安全进行的“Safer with Hyundai”项目

现代汽车为了塞尔维亚儿童的交通安全在各个地区持续举办“交通安全儿童绘画大赛”、“儿童交通安全强化教育运动”等活动。2010年将各项活动统合整理后以“Safer with Hyundai”的名称重新进行项目的开展。

在塞尔维亚各方的积极支持下,Nis、Jagodina、Beograd、Novi Sad等4个城市8所学校中约一千余儿童参与了包括交通安全知识问答,模拟十字路口问题解决,交通安全海报绘画大赛等三个板块的比赛,进行了实力角逐。取得最优异成绩的参与者及其学校得到了丰厚的奖品,海报的获奖作品在现代汽车展厅进行了展出。

MACEDONIA

马其顿共和国



开展献血活动

现代汽车与斯科普里红十字会以“To Skopje with love”作为标语共同开展了献血活动。1963年大地震给予首都斯科普里以重击,为将地震发生时迫切需要血液的真实体验告诉给人们而发起了献血活动,共有178人参与献血。

支援急救处理培训

现代汽车为了向公众提醒生命的可贵以及强调急救处理的必要性和重要性,赞助了斯科普里红十字会的急救处理培训。通过支援小学、初中学生与驾驶新手培训、企业员工集体培训、对希望从事志愿活动的人士进行的一对一培训等,为培养急救处理能力贡献了力量。



参与倾听圣诞愿望活动

2010年12月,现代汽车在圣诞节来临之际携手斯科普里红十字会为儿童举行了捐献活动。该捐献活动以“倾听孩子们向圣诞老爷爷许下的愿望”的形式进行,现代汽车准备了玩具、衣物、手机、自行车等65个礼物送给参与儿童,让他们留下了欢乐的圣诞记忆。

支援酷暑期无偿供水

现代汽车帮助斯科普里红十字会在酷暑来临之际向因异常高温而备受折磨的民众无偿送上了多达3,437瓶饮用水。另外在红十字会的医疗支援活动中,现代汽车支援车辆以便于急救患者出现时能迅速移动。

为消除贫困举行的白手环运动

现代汽车于2010年10月为一起消除贫困,与斯科普里红十字会一起开展了白手环运动。在为期一个月的活动中向现代汽车客户及市民发放了象征帮扶贫困的白手环共计500个,通过运营移动的募捐窗口募集到可向弱势群体发放的约100公斤的食品及100欧元。

向红十字会捐赠汽车

现代汽车向斯科普里红十字会提供汽车,通过此举支援红十字会的救助活动。汽车车身上有现代汽车和斯科普里红十字会的标志以及“For all of us”的标语。该汽车每天行驶在马其顿街头,向需要帮助的贫民百姓运送救助物资。

向被忽视阶层的儿童捐赠足球

为纪念2010年FIFA南非共和国世界杯,现代汽车在马其顿共和国开展了足球支援事业,在斯科普里地区向最渴望帮助的被忽视阶层的孤儿们送上了50个足球。



4 MIDDLE EAST & AFRICA



- IRAN
- SYRIA
- JORDAN
- LEBANON
- UAE
- OMAN
- SAUDI ARABIA
- EGYPT
- SUDAN
- MOROCCO
- GHANA
- NIGERIA
- SOUTH AFRICA
- TANZANIA
- REUNION

15
countries

一起梦想 成真的约定

在荒凉的大地上，在风沙肆虐的沙漠上，现代汽车分享希望的脚步不会停止。

送给不幸的孩子们足球和桌椅，让他们可以自由地奔跑玩耍，顺利地进行学习。

支援女性及残疾人士等弱势群体进一步融入社会，帮助他们更安全地享受交通的便利。

像湿润了黄土地的甘霖，像沙漠深处的绿洲，分享成为了又一个希望。



传递希望的非洲Dream Ball计划

举办世界杯祈愿球游行活动

捐赠课桌以改善学校上课环境

SOUTH AFRICA

南非共和国



传递希望的非洲Dream Ball计划

作为FIFA（国际足球联盟）的官方赞助商，现代汽车开展了向非洲地区的贫困儿童和青少年捐赠100万只足球的“百万只足球！非洲梦想之球”计划。2010年6月1日起，从全世界汽车购买顾客和注册现代汽车世界杯微博的会员收到了足球，公司将这些足球同捐赠人姓名一起送达至联合国，在年末之前，通过联合国下属机构将足球送给31个国家的贫困儿童和青少年。1号梦想之球传达仪式于世界杯开幕前的6月8日在南非共和国首都约翰内斯堡举行，联合国秘书长潘基文亲自将足球送给非洲儿童。之后从7月16日起，以南非共和国开始，开展了在尼日利亚、加纳、摩洛哥、阿尔及利亚、埃及等六个非洲主要国家传递希望之球的“Dream Ball Road Tour”。

举办世界杯祈愿球游行活动

2010年6月5日，现代汽车在位于南非共和国约翰内斯堡的“现代sky park”举办了“南非世界杯祈愿球游行”活动，FIFA、南非世界杯组委会以及各国足球协会的主要人士出席了活动。祈愿球是装载了32个出线国家人民祈求胜利的留言的超大型球，2009年12月“祈愿球巡展启动仪式”后，祈愿球在为期六个月的时间内走遍各个国家后回到了南非。该活动总长度有1.8公里，时间两个小时，由街头游行、各种文化演出和赠送比赛入场票等各种项目构成，是一个再次祈愿世界杯顺利召开的庆典。

捐赠课桌以改善学校上课环境

在举办了2010年世界杯的南非共和国，现代汽车给没有课桌的贫困家庭儿童就读的学校捐赠了课桌。该项目从2010年3月进行至7月，共向全国25所学校捐赠了7000余张课桌。还给学生提供了可以观看世界杯比赛的机会。





埃及,寻找三叶草活动



苏丹,捐赠书桌,改善学校和医院环境



加纳,开展防控疟疾运动



尼日利亚,蓝色圣诞老人送上的圣诞回忆



坦桑尼亚,与蓝色圣诞老人一起度过的美好圣诞

EGYPT

埃及



寻找三叶草活动

现代汽车的全球社会奉献活动“寻找三叶草”开始在埃及进行。满足因交通事故父母双亡的子女的心愿为宗旨的这一活动于2011年1月22日在开罗Al Rabwa体育俱乐部举行。包括250名交通事故遗留子女和足球队员在内,还有知名人士、大学生、媒体等共有450人参与到本次活动。活动期间,有募集资金捐赠仪式、交通安全教育、有趣的游戏及足球技巧、假面舞、跆拳道示范等各种精彩表演,其乐融融。

SUDAN

苏丹



捐赠书桌,改善学校和医院环境

2010年12月,现代汽车向苏丹的学校和医院捐赠了1800个书桌以改善其恶劣的环境。提供书桌后,之前坐在地上听讲,趴在地上做笔记的贫困家庭的孩子可以舒舒服服地坐在桌前专心听讲,医院里的患者也可以坐在餐桌前进餐。

UAE

阿拉伯联合酋长国



运营发展地区社会的项目

现代汽车在UAE(阿拉伯联合酋长国)迪拜地区运营旨在与地区社会交流的项目。2010年,现代汽车访问迪拜国际学校和特殊教育儿童中心迪拜自闭症中心,给儿童们送礼物,展开活动,增进友谊。同时现代汽车对迪拜出租车组合(Dubai Taxi Cooperation)提供残疾人用特殊车辆,让残疾人家庭如出租车般利用车辆,为残疾人的便捷出行做出贡献,还与迪拜警察共同进行防止交通事故的交通安全项目,为提高迪拜市民交通安全意识助了一臂之力。

GHANA

加纳



开展防控疟疾运动

现代汽车对疟疾的危险性高度重视,为将其危险性广泛传播,开展了防控疟疾运动。运动在加纳的特级酒店之一ALISA酒店进行,活动当天加纳保健部副部长与加纳国会议员、加纳国家疟疾控制项目领导、加纳疟疾控制委员会等相关人士一并出席。

NIGERIA

尼日利亚



蓝色圣诞老人送上的圣诞回忆

2010年尼日利亚的圣诞节庆因为现代汽车而更显温暖。现代汽车员工们在圣诞节期间装扮成蓝色圣诞老人,向各个分店及展厅的顾客发放礼品,将圣诞节“与身边的人共度”的真正含义广泛地进行了传播。

REUNION

留尼汪岛



带来幸福圣诞的蓝色圣诞老人

作为现代汽车全球社会贡献活动中的一环,蓝色圣诞老人来到了南非的美丽小岛留尼汪。现代汽车员工们在圣诞节期间装扮成蓝色圣诞老人,来到海边与顾客们携手欢度圣诞,度过了十分有意义的时光。

TANZANIA

坦桑尼亚



与蓝色圣诞老人一起度过的美好圣诞

现代汽车将坦桑尼亚2010年的圣诞节装点得更加多姿多彩。现代汽车员工们从12月22日到24日在达累斯萨拉姆的Mlimani City Mall里装扮成蓝色圣诞老人,为访问展厅的顾客送上小礼品和帽子,希望他们能更愉快地度过圣诞。



黎巴嫩, 宣传安全驾驶和发放灭火器活动



约旦, 支援贫困阶层女性



伊朗, 残疾儿童交通安全教育支援事业



阿曼, 阿曼实施安全驾驶培训项目



沙特阿拉伯, 支持年轻一代结婚支援事业



叙利亚, 支援残疾人团体

LEBANON

黎巴嫩



notes

YASA(黎巴嫩民兵)

Youth Association for Social Awareness Lebanon作为关于社会认识的青少年协会, 正在进行安全驾驶, 减少汽车事故受伤的活动。

支援安全驾驶教育项目

现代汽车与YASA一起访问黎巴嫩全区的高中和大学及社区, 教育内容包括YASA的紧急救助演练和超速驾驶的危险性宣传。诸多国会议员、知名人士等参加本次活动, 为本次活动赋予了更大的意义。此外还制作“黎巴嫩驾驶员守则”, 借助现代汽车和YASA举办的活动现场, 发给全区的驾校、驾照考场、驾校报名点、高中及大学等。

赞助YASA.LASIP的宴会活动

2010年11月, 现代汽车赞助了YASA与LASIP(黎巴嫩防止运动受伤协会)主办的宴会。在“交通事故受害者追悼日”举行的该活动中, 政府、媒体、交通事故受害者及家属等人士共同出席, 政府与YASA、LASIP的主要人士进行了主题发言。

宣传安全驾驶和发放灭火器活动

现代汽车和YASA在黎巴嫩全境的475个场所实行了安全驾驶宣传活动。活动口号为“Relax our mind... Drive Carefully...”, 主要在大学校园和高速公路等地开展活动, 增强人们安全驾驶意识, 督促人们付诸实践。与此同时, 现代汽车和YASA还在现代汽车的加油站向人们发放车辆用灭火器, 受到了很大的欢迎。

支援贫困阶层女性

现代汽车帮助在约旦社会属于弱势群体的人们, 通过支援让这部分人群生活得更好。2010年, 现代汽车向需要物质援助的女性们提供了各种物资, 让这些女性在学习上得到了实质性的帮助。为期12周的本次支援事业通过媒体向人们进行宣传, 使人们对分享的重要性产生共鸣。

残疾儿童交通安全教育支援事业

现代汽车将伊朗残疾儿童支援事业选定为2010年重点社会奉献活动, 积极进行对口支援并通过各种媒体积极开展各种对外宣传活动。残疾儿童支援事业通过5个相关团体选定了支援领域和对象, 致力于解决对于残疾儿童来说最亟待解决的交通、教育问题。为给残疾儿童提供交通优惠, 支援50%的交通费, 同时, 还提供教学器材和教学项目等专业的教育服务, 得到了残疾儿童、父母和教师的欢迎。

OMAN

阿曼



实施安全驾驶培训项目

现代汽车以阿曼的高中生和大学生为对象实行安全驾驶培训。对安全带使用规范和驾驶过程中禁止使用电话等安全守则进行培训, 教育人们为了自身和家人安全驾驶。

SAUDI ARABIA

沙特阿拉伯



支持年轻一代结婚支援事业

现代汽车对沙特阿拉伯地区以收入水平较低的新婚夫妇为对象的结婚支援事业给予了援助。该地区的平均结婚费用约为5万美元, 这对于收入水平较低的年轻人来说着实为一个巨大负担。为解决这样的问题, 沙特阿拉伯的市民团体每年都会将个人和企业募集的捐款用于援助1000对夫妇的结婚仪式。2010年6月30日, 在吉达的一个展示馆举行的集体婚礼上, 现代汽车向五对夫妻和一位贺客赠送了汽车, 并为新人祈福。

MOROCCO

摩洛哥



白色手环消除贫困运动

现代汽车在摩洛哥开展了白色手环消除贫困运动。所有员工都参加了本次活动, 戴上代表本次活动的白色手环, 在展厅布置广告牌等, 活动期间募集的所有慈善款都交至摩洛哥‘NHID(National Initiative for Human Development)组织用于帮助贫困的人民。

SYRIA

叙利亚



支援残疾人团体

现代汽车与2002年成立的叙利亚残疾人团体AAMAI携手支援了残疾人福利院开放参观日活动。开放参观日活动期间有各种丰富的游戏和美食, 残疾人和访客都度过了愉快的时光。

Sharing of Hope | 希望的分享

我们社会的邻居们

与世界各地的人们一起分享
一个一个的希望



化作灿烂的微笑
化作新的勇气

再化作温暖的分享

在世界上
美好地传播



欢迎您提出宝贵意见和建议

2010年现代汽车社会贡献活动白皮书包含了2010年现代汽车在全世界范围内的社会贡献活动。现代汽车努力倾听社会的声音，欢迎您提出宝贵意见和建议

对2010年现代汽车社会贡献活动白皮书的意见和建议请联系以下地址

现代汽车CSR邮箱: csr@hyundai.com

现代汽车CSR网站: <http://csr.hyundai.com>

请通过现代汽车CSR主页了解更加详细的内容。另外，还可以通过CSR网站的CSR资料库下载社会贡献活动白皮书和社会贡献活动月刊（PDF格式），无论何时何地都可以浏览现代汽车社会贡献活动的内容，也可以通过订阅方式接收现代汽车CSR月刊。

英文网站报告书下载地址：

<http://csr.hyundai.com/eng/data/download/download.aspx>

现代汽车官方网站: <http://www.hyundai.com>

您可以通过现代汽车网站了解更多丰富的信息。



2010年现代汽车社会贡献活动白皮书

发行日：2011年7月

发行处：现代汽车福利支援部

地址：首尔市瑞草区良才洞231号



本书封面用纸采用FSC(森林管理委员会)和环保漂白认证(ECF)认可的环保纸张。



通过移动设备可以
看到现代汽车的多
种社会贡献活动

